

# ГРАМАДЗЯНІН

БЕЛАРУСКАЙ НЕЗАЛЕЖНАЙ ДЭМАКРАТЫЧНАЙ ДУМКІ

ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ

на 1 месяц 50 грашэй, на  
малты. Заграніцу ўдвай даражэй.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Wilno, ul. Zawalna 6, т. 5,

АБВЕСТКІ ПА ЎМОВЕ

## Краёвае съвята.

Сяньня адкрылася ў сэрцы Заходніяе Беларусі — Вільні пад пратэктаратаам сына нашае зямлі Маршалка Язэпа Пілсудскага Першая Паўночная Выстаўка — Кірмаш.

У кожным краі гэткія падзеі запічаўца да найвялікшых культурна-гаспадарчых урачыстасцяў, у якіх прыймаюць удзел акрамя прадстаўнікоў мейсцовой адміністрацыінае ўлады, прамысловасці, гандлю і прадстаўнікі загранічнага культурна-гаспадарчага съвету. Дзеля нашага-ж Краю гэнае съвята мае яшчэ больше значэнне, як першае пасъля апошніяе вайны, якая ў нашым Краі зацягнулася найпазней і прычынила найбольш матар'яльнае шкоды.

Патрэбна было надзвычайных матар'яльных і духовых выслікаў, каб, маючы з усходу і заходу суседзяў, з якімі да гэтае пары не наладжаны нармальныя гаспадарчыя адносіны, залячыць ваенныя раны і стварыць варункімагчымага культурына-гаспадарчага жыцця. І цяпер толькі съліпні можна зауважыць тых пазытыўных вынікаў, якія дасягнуты ў галіне гаспадарчага адбудовы зьнішчанага вайною нашага Краю, ня гледзячы на палітычна-гаспадарчыя перашкоды як унутранага гэтак і вонкавага характару.

Вось дзяля чега адкрыўшася сяньня ў Вільні Паўночная Выстаўка выклікае надзвычайную запікаўленася як з боку мейс-

цовага насельніцтва, гэтак сама і рэшты Дзяржавы і асабліва наших суседзяў, як Латвіі, Эстоніі і Фінляндіі, з якімі ўжо ўнармаваны гандлёва-гаспадарчыя зносіны. У ей, як у люстэрцы, адаб'епца усё тое, што дасягнута выслікамі дзяржаўна-грамадзкае працы ў працягу няпоўных сямі гадоў у галіне сельскае гаспадаркі, вытворчае прамысловасці, гандлю, адміністрацыі і культуры,

У гэтай урачыстасці прынімаюць пасільны ўдзел усе чыннікі Краю незалежна ад сваіх нацыянальных і палітычных пераконаніння, каму толькі дорага лепшая будучыня нашага Краю. На выстаўцы побач з дзяржаўнымі аддзеламі, як аддзелы Дзяржаўнага сыр'ятусовага, тытунёвага і сярнічкавага манаполю будуць рэпрэзэнтаваны рожныя прыватныя Краёвые фірмы як польскія, гэтак нямецкія і жыдоўскія. І толькі ня будуць мець свайго ўласнага аддзелу Беларусы, ня гледзячы на тое, што гэтае съвята адбываецца на іхнія зямлі ў іх роднай старадаўніяй Вільні.

Але гэта не павінна нас устрымліваць ад удзелу ў гэтай урачыстасці, якая без нашых адведзін утраціла бы свой агульна-краёвы характар і не дасягнула бы накрэслінай мэты. Кожная выстаўка — кірмаш спаўніе агітацыйна-навуковыя мэты, і мы ў першую чаргу павінны дакладна азнаёміцца

шляхам агледзінаў выстаўкі з усімі дасяжэннямі ў гаспадарчым жыцьці нашага Краю, каб ведаць, што мы маем, што патрэбна і чаго не хапае.

Дык ніхто з съядомых Беларусоў не павінен пашкадаваць некалькі залатовак ці вольных ад працы дзён на адведзіны Віленскае Выстаўкі-Кірмашу, што апрача прыемнае разрыўкі (будзе іграць сталы сымфанічны аркестр на тэрэні выстаўкі, ўсё будзе пекна аздоблена кветкамі, асьветляна электрыкай і г. д.) дасць яшчэ і вялікую наўчную карысць. Калі не шкадуюць матар'яльных затратаў і ўжо прыбыла некаль-

кі выщечак на Выстаўку з Пазнані, Усх. Галіцыі, цэнтру Польшчы, Латвіі, Фінляндыі і Эстоніі, дзе культура стаіць значна вышэй, чым у нашым Краі, дык адмову ад адведзін Выстаўкі намі нічым ня можна было бы вытлумачыць і выбачыць. Гэтым мы толькі ўяўнілі-бы свой поўны культурна-гаспадарчы заняпад і няспеласць, што ворагі нашага нацыянальнага адраджэння выкарысталі-бы толькі на нашую некарысць.

Дык абавязкам кожнага съведамага Беларуса адведаць першую Віленскую Паўночную Выстаўку, якая распачалася сяньня і працягнецца да 9 верасьня!

## К адкрыццю Паўночнае Выстаўкі у Вільні.

У звязку з новым укладам палітычнае суітсуаці на Ўсходзе Эўропы, наступіўшым у выніку эўропейскай і польска-расейскай вайны, на долю Вільні выпала роля гандлёва-транзытнага пасрэдніка між Польшчай, Радавай Расеяй, Нямеччынай, Літвою і Прыйбалтыйскімі рэспублікамі. Толькі гэтыя магчымасці пакуль ня могуць быць выкарыстаны ёю у поўнай меры дзякуючы неўнармаванасці палітычных адносін між зацікаўленымі дзяржавамі.

Адна толькі калея да Прыйбалтыйскіх дзяржаваў праз Двінск ня можа з даволіць патребаў гандлёвых заснай між Польшчай і гэтымі дзяржавамі. Вось дзеля чаго ў апошні час Латвія паважна паварушыла пытанье аб адчыненіні даўнейшае Лібава-Роменская калеі, якая дзякуючы неўнармаваным адносінам між Польшчай і Літвою пакуль нячынна і хоча высунуць гэ-

тае пытанье на дзеяні парадак бліжэйшае сесіі Лігі Народаў.

Гэтак сама нячынна пакуль і калея Вільня-Кашадары — Коўна — Вэржбалово, звязаная Усх. Прусію з Літвою і Беларусій,

Дык зусім зразумела, што дзяржаўная і гаспадарча-гандлёвая колы Польшчы павінны быт звязаны асаўлівой ўвагу на Вільню, як на цэнтр культурна-гаспадарчага жыцця Паўночна-Ўсходнія тэрыторыі Польшчы, якая ў будучыні павінна адыграць вельмі паважную ролю ў развіцці гаспадарча-гандлёвых адносін на ўсходзе Эўропы.

У звязку з гэтым і нарадзілася думка заснаваць у Вільні Першы Паўночны Кірмаш, які ў будучыні мае перайсці ў пэрыядычны, як Усходні ва Львово і Заходні ў Пазнані.

Фармальная пачатак арганізацыі I Паўноч-

## Уражаныні з ральнічай эксперсіі да Пазнаншчыны і на Памор'е.

Тут я хачу падзяліцца ў кароткіх зарысах з тым, што бачыў і адчуў за час ральнічай эксперсіі, арганізаванай праз „Związek Kółek i Organizacji rolniczych ziemi Wileńskiej“. У кароткіх зарысах передаю таму, што за 14 дзён прышлося аб'ехаць можна сказаць добрую палову Польшчы, а за гэтае кароткі час ня толькі што ня было магчымасці дасканальнна распытацца ды запісаць падробна аб кожным мейсце, дзе праяжджалі, але нават аб тых мейсцох, дзе затрымліваліся, прыходзілася натаваць чуць не стэнаграфічна. Затрымаўся дзе, каб паглядзець і запісаць, а табе крычаць: „хутчэй, а то застанешся!“ За ўесь час эксперсіі толькі і чутна было „хутчэй і хутчэй“, бо мала часу. Але дзякуючы энергіі і ўмеласці кіраўніка эксперсіі п. С. Жукоўскага, хто хацеў, той сабраў шмат пажывы, як для працы ў ральніцтве, так і для самараазвіцця.

Перш-на-перш скажу пару слоў аб складзе эксперсіі. Усіх эксперсантаў было 24 асобы з паветаў: Маладечанская, Дзісненская, Віленская-Троцкая і Вялейская, па нацыянальнасці паліакі і беларусы. Было тут некалькі дробных рольнікаў, некалькі сяродніх і нават большых, некалькі вучыцялей, войтаў і іншага фаху. З 8 асоб ад павету Маладечанскага ўсе быт дробныя рольнікі і на мой пагляд гэта заслуга п. Старасты і Выдзяллу Павятовага, каторыя аб гэтым парупіліся. Бо дробныя рольнікі ў такі толькі спосаб (кошты падарожы і начлег аплачывалі часцёва соймікі павятовыя і часцёва „kółki rolnicze“, а выжывеннне было сваё) і могуць пазнаёміцца з падешшанай гаспадаркай, тады як буйнейшыя рольнікі, вучыцелі, войты і іншыя могуць даведацца аб гэтым самі: ці то з кніжак, ці то на свой кошт, ці ў які колечы іншы спосаб. Адзначыў гэта як факт варты ўвагі, бо найгорш у нас занепашы дробнае ральніцтва. Вось і ўсё, што да агульных зарысай эксперсіі. А цяпер аб тым, што бачыў і адчуваў у прадзягу гэтых 14 дзён. Выехаў з мейсца ў пядзялю 1 ліпня. Мне

нага Кірмашу ў Вільні быў паложаны 17.XII.27 г., калі на паседжаньні, скліканым Віленскім Ваяводаю п. Рачкевічам былі створаны ганаровыя і запраўдныя ўлады Паўночнага Кірмашу і паўстаўшыя при ей Ральніча-Прамыслове і Рэгіональнае Выстаўкі, маючай на мэце паказаць гаспадарчы стан нашага Краю.

Пратэктарат над Паўночным Кірмашом прыняў на сябе Маршалак Пілсудзкі, які асабісто прыбыў сяньня на адкрыцьце. Ганароўства Кірмашу прыняў на сябе Віленскі Ваявода п. Рачкевіч і Старшыство Выканавчага Камітэту — Прэзыдэнт м. Вільні п. Фолейёўскі.

Места Вільня, ідучы на спатканьне гэтаму карыснаму для Краю пачыну, аддала пад тэрэн Кірмашу найпякнейшы вугалок у Вільні — Бернадынскі і Батанічны сады, знаходзячыся між Замковаю гарою і Трымя-Крыжамі на берагу р. Віленкі і асыгнаваў на гэту мэту 100.000 зл. Рэшту съродкаў на арганізацыю Кірмашу асыгнаваў урад.

Тэрэн Кірмашу ахапляе каля 100.000 квадр. метраў і складае цяпер адно цэлае, на якім выбудаваны галоўны выставовы павільён і каля 30 малых, раскіданых па ўсей плошчы. Усе малыя павільёны выбудаваны ўласнымі сиродкамі паасобных фірмаў, якія павінны былі заплаціць за ўдзеленасць мейсца. Апрача гэтага прыстасаваны і улучаны да тэрэну гэтак званыя Бернадынскія муры, адремантаваны пад кіраўніцтвам праф. мастацтва Рушчыца і вызначаны пад аддзел мастацтва.

Як у галоўным павільёне, гэтак і ў малых выстаўлены на паказ экспонаты галоўнейшых гандлёва-прамысловых фірм, як краёвых, гэтак і з іншых частак Польшчы, якія рахуюць на экспорт сваіх тавараў да нашага Краю, а гэтак сама да Радавае Ресеi і Прыбалтыскіх дзяржаваў.

Прышлося ехаць з Маладэчна. Ехалі днём і можна было бачыць той мізэрны ўраджай, дзе гаспадар можа не зьбяре нават насення. І так больш-менш аж да Вільні. У Вільні кожны атрымаў білет экспурсанта і пад вечар 2 ліпня выехалі праз Ландварова-Горадню да Варшавы. Да ночы, пакуль можна было бачыць, заўважыў хіба найгоршы ўраджай на ўсей Польшчы, бо спатыкаюцца нават такія, што, як казуць — „колас ад коласа на чуваць чалавечага голаса“. Але аднак трэба сказаць, што і грунт там хіба найгоршы. Ужо раніцай другога дня каля Варшавы можна было відзець і лепшыя ўраджай і лепшую вырабку зямлі.

Уесь дзень 3 ліпня аглядалі Варшаву. З цікавасцю Варшавы, каторая прышлося бачыць, трэба адзначыць: касцёл св. Яна, музей, карцінную галерэю, салю соймавую, Саскі сад, пляц і тунэль. Касцёл св. Яна стаіць на Старым Месце і выбудаваны здаецца ў 14 ці 15 веку. Калісьці быў злучаны з замкам Каралеўскім падземельлем, у склепах катораго цяпер знаходзяцца астанкі I Прэзыдэнта Польшчы Г. Нарутовіча, Г. Сенкевіча і іншых вы-

сплэцільны павільён (быўшы летні тэатр) вызначаны пад выстаўку Дзяржаўнага Польскага манаполю — супітвага, сярніковага і тынутнёвага.

У Бернадынскім садзе выбудаваны вельмі пекны павільён з неабচосанае бярозы Дырэкцыі Дзяржаўных Лясоў, у якім будуць паказаны найцікавыя экспонаты з лясной гаспадаркі.

Ральніча-прамысловая выстаўка мае аддзелы: агульна-ральны, які месціцца ў гмаху Гандлево-Прамысловай Школы, прыстасаваным для гэтае мэты, аддзел сельска-гаспадарчых машынаў на аткрытым паветры ў парку Жэлігоўскага і аддзел жывёлы — коняў, кароваў, быкоў, авечак, сvinей, птушак і г. д. У гэты аддзел прысланы экспонаты на т з Латвіі, Эстоніі і Фінляндый.

Есьць некалькі павільёнаў фірмаў будаўляных, затым агародніцтва, садаводства і г. д.

Рэгіональная выстаўка складаецца з экспонатаў плянаў, чарцяжоў, статыстычных табліцаў, адноснае літаратуры, народнага мастацтва з Віленскага і Наваградзкага ваяводзтваў.

На выстаўцы ёсьць таксама аддзел этнографічны, арганізаваны Т-вам Народнага Прамыслу, паказ кнігі, ваяводзкія ўрады — адміністрацыйны, грамадзкое апекі, здароўя, прамысловасці, публічнае працы, вадзянныя шляхі, Кураторыўму Школьнага Вокругу, Дырэкцыі Калеі. Пошты, Тэлеграфу, Акружнага Земскага Ўраду Цаказана будзе праца Дзяржаўнага Рольнага Банку і Гаспадаркі Краёў.

Асобны аддзел вызначаны пад экспонаты вытворчасці вязанія Лукішкскага турмы.

Шмат фірмам на ўдалося прыняць ўдзелу ў выстаўцы дзеля нястачы мейсца у павільёнах ці пад будову новых павільёнаў.

Агульны абраз Кірмашу упекняюць фантаны, лебедзі ў сажаўцы, жывая рыба у спэцыяльных басейнах і шмат кветкаў, а увечары багатая съветавая ілюмінацыя.

датных асбоў. Музэй з браку часу аглядалі пераходам, але можна сказаць, што там сабрана ўсё, што толькі магчыма. З захватам можна зазначыць аб багатстве гэтага закладу. Тут можна бачыць высокую ступень рэзьбярства даўнейшага, вышыванья, ткацтва і інш., што хіба і ў наш век ніхто ня зробе так артыстычна і ўмелы. Есьць речы, каторыя не паддаюцца ацэнцы. Сабрана тут ад самай маленькой і танай і найстарэйшай рэчы да самай большай, даражайшай і навейшай.

Тое самое можна сказаць і аб карціннай галерэі, дзе выстаўлены карціны найлепшых і дрэўнейшых мастакоў. Будынак соймавы варт увагі, як будынак, дзе творыцца і робіцца нашае жыццё. З агляданьня Саскага саду і пляцу трэба адзначыць „Гроб Невядомага Жаўнера“, дзе гарыць незагасаемы агонь, дзе складаюць ахвяры на чэсьць невядомага жаўнера, на каторы і мы злажылі як ахвяру букет з усімі цэрэмоніямі. Наагул з агляданьня Варшавы, дзякуючы „Zjednoczeniu Związków i Organizacji rolniczych“, дзе мы мелі і начлег і гасціннасць,

У працягу ўсяе выстаўкі буцэе іграць сымфанічны аркестр.

Урачыстасць адкрыцця Кірмашу адбудзеца сяняня. Выстаўка працягнуцца да 9 верасня.

## Маршалак Язэп Пілсудзкі на зъездзе легіяністаў у Вільні.

У 11 жніўня увечары прыехаў да Вільні ў звязку з VII зъездам легіяністаў з усяе Польшчы Маршалак Я. Пілсудзкі. На станцыі Маршалка спатыкалі Віленскі Ваявода п. Рачкевіч, Наваградзкі Ваявода п. Бечковіч, Генэралітэт, Начальнік Безпічэнства Віленскага Ваяводства п. Кіртыкліс, Прэзыдэнт места п. Фолейёўскі, некалькі паслоў з Віленскага ваяводства і шэраг штабовых ахвіцераў. Пасыль прыняцца рапарту ад ганаровай роты на пероне станцыі пад гукі ваеннага аркестру Маршалак з жонкаю і дзівемя дачкамі паехаў на памешканьне свайго брата пасла Яна Пілсудзага на Партовай вуліцы.

На зъезд легіяністаў прыбылі з Варшавы віцэ-міністр ваенны ген. Канаржэўскі і некалькі генэралаў. Затым прыбыла шмат прадстаўнікоў загранічнае прэсы—амэрыканскае, англійскае, французскае, німецкае і на'т савецкае. Запраўданай сэнсацыяй быў прыезд літоўскіх журналістаў на аўтамабілі праста праз польскую літоўскую граніцу без усялякіх пагрэджаньняў. Сындыкат польскіх журналістаў і ваяводзкія ўлады прынялі іх вельмі гасцінна, прадставіўшы магчымасць прыняцца ў дзелу ўсіх легіёнавых урачыстасцях.

На зъезд з'ехалася каля 6-7,000 легіяністаў

Ужо да адкрыцця прыехала шмат вытеснік з Варшавы, Познані, Кракава, Львова, Латвіі і Фінляндіі.

При адведзінах Выстаўкі экскурсіямі прадастаўляюцца значныя льготы і палёгкі.

з усяе Польшчы. У першы дзень зъезду ў наступлю 12 жніўня а 10 гадзіні раніцы адбылося ўрачыстое набажэнства ў катадральным касьцеле у прысутнасці Маршалка, п. Ваяводы і прадстаўнікоў ваенних і цывільных уладаў.

Пасыль асьвянячэння штандару Związku легіяністаў на Катэдральным пляцу ўсе скіраваліся на чале з Маршалкам на Замковую гару, дзе быў паложаны вянок Невядомому Жаўнеру.

А першай гадзіне адбылася ўрачыстая акадэмія ў Меставай салі, на якой былі прысутнымі: Маршалак з жонкаю, міністры юстыцыі Мейштовіч, ральніцтва—Станевіч, публічных работ — Морачэўскі, пошты — Медзінскі, гандлю—Квяткоўскі, асьветы—Сьвітальскі, п. Ваявода, генэралітэт і прадстаўнікі местовых уладаў. З прывітальнімі прамовамі выступалі Ваявода п. Рачкевіч, Прэзыдэнт места, біскуп Бандурскі, ген. Рыдз-Сіміглы і іншыя. У канцы ухваліяна была высласць прывітальную дэпешу Прэзыдэнту Рэспублікі.

А 6 г. увечары ў тэатры „Reduta“ на Вял. Пагулянцы Маршалак сказаў прамову, якую чакалі з вялікім зацікаўленнем не толькі ўся Вільня ці Польшча, але на'т і ўся Эўропа. Прыйшаў на'т з Жэнэвы з бюро Лігі Народаў п.

вынісьлі добрае ўражаньне як аб самім месьце, так і аб люднасці.

4 ліпня а гадзіне 7 выїжджаём з Варшавы да павятовага места Ловіч. З вокнаў вагону можна было бачыць, што ўраджай у той майсцівасці жыта сярэдні, ярыны горшы, а бульбы дрэны. Шмат сеюць буракоў і моркавы. Грунт нізкі і роўны, мейсцамі дрэнованы, а мейсцамі кладуць цяпер нават па засевах. Ужо чудзь не ац Варшавы пачынаецца мнóstva садоў, пераважна цярэшнявых. У Ловічу і акацічнасці яго трэба адзначыць школу ральнічую і вёску Бокхэн. З надзвычайніх рэчаў і ўлепшанняў у гаспадарцы школы ральнічай трэба адзначыць: гадаўлянью, рольную і садаводства. Першы раз у жыцці тут прышлося мне пабачыць кароў галандскай расы жывой вагі каля 40 пудоў. Такая карова дае ў год каля 5000 літраў малака, а па ацяленіі да 35 літраў у дзень. 11 месячнае цялё важыць каля 19—20 пудоў, 6 месячнае—15 п. З месячнае—8 пудоў і па нараджэнні—да 3 пудоў, і свіней-матаў каля 18—19 пудоў. У гаспадарцы рольнай тут прышлося пабачыць дзівы, аў

каторых чытаў але, ня верыў—Жыта, пасяянае ў так званы спосаб „лесова“, г. з. па канюшыне мелкая ворка, бараанаваньне, спранжы-павельне, бараанаваньне, ворка з паглыбленьнем (у баразьне яя выкідаецца, а ўзварушыванца зямля); угнаеніе: 21 пуд суперфасфату, 21 пуд солі паташовай, па 16 дніх сяўба 1 пуд 20 фунтаў жыта і перад замарозкамі 8 пудоў сялітры чылійскай на дзесяціну, а ўраджай жыта як лес, каласы па пальцу таўсціні, па 80 зёранаў у кожным і кожнае калія дало па штук 20—25 падсады. Пшаніца і буракі па ураджайнасці таксама хіба ня ўступяць. Грунт тут нізкі, але здрэнованы. Усё начынне ральнічае навейшых систэмаў, толькі надта не практичныя граблі, бо таўстыя і цяжкія. З гаспадаркі садаводзкай варта ўвагі вялізная школа (штотык), разбітая на 10 дзесяцінах, з каторай прадаюць што год больш за 3000 штук дрэвак.

Вёска Бокхэн—гэта невялічкая вёсачка, раскіданая на нізінай раўніне. Дамы дзвераваныя (таўсціні сцяны цалі 3—4), крытныя саломай. Кожны гаспадар мае два пакоі і кухню, але ў памешканнях цёмна, бо вони

Жорне дэ-Орлік. Усе чакалі, што Маршалак у сваёй прамове даткнечца самых балючых палітычных пытаньняў, галоўным чынам польская літоўская канфлікт, зъмены Канстытуцый, сойму і г. д. Але прадстаўнікі загранічнае прэсы, чакаўшыя сэнсацыяў, былі вельмі разчараваныя, калі Маршалак заместа палітычнае прамовы у працягу гадзіны вёў лірычную гутарку з жаўнерскага жыцця легіяністай. У сваёй гутарцы Маршалак звязаў дзіця сваёй Вільню з другім дзіцем — Легіёнамі.

Урачыстасці 12 жніўня закончыліся раўтам у рэпрэзэнтатыўных саліх з удзелам мі-

ністраў і вышэйшых прадстаўнікоў ваенных і цывільных уладаў.

На другі дзень зъезду адбыліся выщечкі да Вэрак на пароходах і да Трок. Увечары 13 жніўня ўдзельнікі зъезду пачалі раз'яджацца з Вільні.

У панядзелак а 10 гадзіні 30 м. увечары Маршалак выехаў хуткім цягнікам да Варшавы. На станцыі былі прысутнымі міністр пошты Медзінскі, які гэтак сама выехаў да Варшавы, Міністр Станевіч, Ваявода п. Рачкевіч, камандзір О. К. Літвіновіч, прэзыдэнт места Фолейеўскі і прадстаўнікі афіцэрскага корпусу.

## Тутэйшая хроніка.

— Адмова ўдзелу ў Выстаўцы. „Доля Пралы“ паведамляе, што Беларускае Навуковае Т-ва, з прычын, як прынцыповых, гэтак і фінансавых пастанавіла на браць ўдзелу ў Паўночнай Выстаўцы, якая адбудзеца 18 жніўня у Вільні, аб чым даводзіцца да ведама ўсіх, зъбраўшых экспонаты. Усе, хто сабраў тая ці іншыя рэчы, могуць здаць іх у музей імя Ів. Луцкевіча на варунках, якія былі пры узяцці ўдзелу ў выстаўцы.

— Аб Самаўрадавым Камітэце. Да нас даходзяць чуткі, што быццам Рады Віленскага Магістрату п. Кузьма Крук, які у свой час з групай ішых пратэставаў проці Паўлюкевічскага зъезду радных, у сучасны момант носіцца з думкаю увайсьці ў склад Самаўрадавава Камітэту з тым, каб першага заваль яго у зусім апалітычны камітэт і пралу паставіць на больш реальны грунт, звязаўшыся

фактычна з гміннымі Радамі, маючымі беларускую перавагу.

Думка гэтая ня новая, і мы ўжо пісалі аб гэтым у „Грамадзяніне“ № 10, бо сапраўды сучаснасць патрабуе актыўнае дзеяньні гэтага зусім замершага Камітэту і ўсялякі пачыніць, абы зварушэнні гэтага справы можна толькі вітаць, а тым больш, што на грунце самаўрадавым, дзе ўся праца ідзе толькі аб дабрабыце свайго краю, нават пажадана супольнасць працы рожных палітычных кірункаў.

— Беларускія хатнія вырабы на выстаўцы ў Дарэве. 5 жніўня ў Дарэве адчынілася першая у Баранавіцкім павеце выстаўка народных выраў, на якой было собрана больш тысічы экспонатаў беларускіх сялянскіх вырабаў. Асаблівую ўвагу зъяўрталі на сабе тры беларускія жаночыя віраткі, якія беларускія жанчыны насілі 200 гадоў назад. Камітэт выстаўкі пастанавіў выслаць гэтых віратак на

толькі з аднаго боку — ад вуліцы. Уся вёска патануўшай ў мностве садоў. І дзіўная реч: ані адзін сад не абароджавы; хоць ужо цярэшні і пасыпелі, але ніхто не зачепе апрош са- мага гаспадара.

У большасці грунт здрэнаваны і па ўраджайнасці адразу кідаецца ў вочы вялікая розніца ад нездрэнаванага. Ураджай наагул добры, бо ўжываюць шмат штучных гноёў. Асаблівай увагі заслужывае тут 18 дзесяціннае гаспадарства Яна Ўрбанка. Ён мае 4 коней, 7 кароў, штукі 4 ялавізы, калі 10 свіней і ін. Скаціну тримае бяз мала ўсё лета ў хляве і корміць па правілам гадоўлянай науки. Пры гэтым ўжывае на корм гэтак званую „кішонку“, каторая прыгатаўляецца ў наступны спосаб: падвялія лісты буракоў і выжымкі ад буракоў складаюцца ў яму, або ў капцы і або перасыпаюцца сольлю, або не; затым моцна ўтаптываецца і прыкрываецца зямлём. Гэтак прыгатаваны капец можа прастаяць да 2—3 гадоў і лічыцца надта добрым кормам. Пры такім кормленні карова дае да 30 літраў малака ў дзень. Гноеў штучных ўжывае паводле да-

сьвядчэння і, маючи інструменту ролінага столікі, што хіба ў вас ня маюць столікі некаторыя маёнткі, зямлю ўрабляе надта добра і ўжо пачаў практикаваць спосабу „лёсова“. Усяго гэтага Урбанак дайшоў з уладтай практикі, за што і атрымліваў неаднократна пахвалы і награды.

Б ліпня выїжджае чыгункай да вёскі Ліскова. Вёска гэта зважаючы да 28—30 кіляметраў ад ставіці і мае калі 80 гаспадароў. Дамы бяз мала ўсе мураваныя, двухпаверхнія, крытая дахоўкай, дзеля чаго вёска мае выгляд маленькага места. У сярэднім гаспадары маюць па 5—7 дзесяцін зямлі і дэйсцівым адразу зданца, у які спосаб дайшлі яны да гэтага станову. Але дзіўнага нічога няма, бо жывуць яны ка-аператыўным парадкам. 15 гадоў назад з вялікімі выслікамі заложылі тут кааператыўную крамку, таргаваўшы ў дзень ледве-ледве пару руб. і па словах залажыцеля гэтай крамкі, ксяндзя-праціла Бжозінскага, у пачатку крамка служыла больш мейсцам зборкі, чым таргоулі.

Паўночную Выстаўку ў Вільні. Цікавымі былі таксама сукенкі двух беларускіх дзяўчат, лінняныя вырабы, як хусткі, абрусы, ручнікі і інш. сялянскія вырабы. З вёсак, якія прыслалі на выстаўку свае экспонаты, на першое мейсцо высунуліся вёскі: Пранчакі, Зарытава і Палесесе.

— Ральнічая выстаўка ў Несьвіжы. 22, 23 і 24 верасьня у Несьвіжы адбудзеца ральнічая выстаўка.

— Паседжаньне Баранавіцкага паветовага Сойміку. На апошнім паседжаньні Баранавіцкага паветовага Сойміку пад старшынством старасты А. Кульвеца адбыліся выбары сябры да Наваградзкага ваяводзкага Рады. Былі пастаўлены дэльце кандыдатуры: бурмістра м. Баранавічы Пюро-Дэмбінскага і ад беларусаў гр. Апанасюка. У выніку тайнага галасавання бурмістр атрымаў 16 галасоў, а гр. Апанасюк 8 галасоў, дзеля таго выбраны гр. Пюра-Дэмбінскі. На гэтым-жа паседжаньні Соймік пастаравіў пазычыць у Банку Краёва Гаспадаркі 200.000 зал. на будову новых шляхоў і мастоў і у Дзяржаўным Ральнічым банку 500 тысяч зал. на пасеўную акцыю.

— Грамадзкі сход у вёсцы Острава Старавейскай гміны. 7 жніўня у вёсцы Острава адбыўся грамадзкі сход пры удзелі 200 асобаў. На сход прыехаў таксама Слонімскі Стараста П. Гепшель і мейсцовых войт. Пасля спрэчак на прапазыку сяляніна Мазоля прынята пастанова злажыць усім гаспадаром па 2 залатых ад падзелу на наём памешкання пад 2 х клясовую школу, у якой выкладовай мовай мае быць мова беларуская (увядзенне беларускага мовы ужо зацверджана некалькімі уладамі). Апрача гэтага пастаўлены: пабудаваць у вёсцы народны дом і зіўярнуцца да паветовага

І вось цяпер можна з падзіўленнем відаець, што можа зрабіць кааперацыя пры сумленнай і ўпартай працы. Калісьці маленская крамка — цяпер таргует на 1000 зл. у дзень. Паравая кааператыўная іх цагельня вырабляе да 20,000 штук цэглы і некалькі тысяч даховак у дзень. Правая малачарня, перарабляючая па 5,000 літраў малака ў дзень; бойня, некалькі дамоў аддадзеных у аренду пад школы — гадаўляную, ральнічую і інш. установам; пекарня, да каторай кожны можа прынясці муку і атрымаць кожны дзень свежы хлеб з 10% прышёкам і іншое — ўсё гэта разам прыносіць вялікую даходнасць гэтай вёсцы-кааператыву. Рахунковасць усіх спраў вядзе банк, дзе апрача таго кожны можа атрымаць на выгадных варуниках пазычку. Як бы ў награду гэтай вёсцы тут адчынена каля 7 школ: ральнічая, гадаўляна рамесльянна-прамысловая, гаспадарыня вёсковых, 7 клясавая пачатковая і інш. Апрача таго ў вёсцы знаходзіцца прытулак на 300 дзяцей, куды прынимаюцца сироты ад 4 гадоў і выховываюцца да 18, дзе і вывучаюцца іх розным ремёслам.

аддзелу з просьбай прыслаць тэхніка для мэліарацыі лугу.

— Беларуская мова у Наваградзім магістрате. На апошнім паседжаньні Наваградзкага мэстовае Рады была прынята да ведама пастанова Наваградзкага Ваяводы, які зацвердзіў існуючую ужо пастанову Рады аб тым, каб абвешчаныні Магістрату пісаліся ў двух мовах — польскай і беларускай. Адначасна Ваявода не зацвердзіў пастановы аб ўвядзеніі таксама жыдоўскай мовы з прычыны атсутсці адпаведнага закону.

— Выбары дэлегата да ваяводзкага рады ад слонімскага Сойміку. На апошнім паседжаньні Слонімскага пав. Сойміку адбыліся выбары дэлегата да ваяводзкага рады. У выніку выбараў абраны быў гр. Юшкевіч. Беларускія радныя, на бачучы магчымасці правясьці свайго кандыдата, устрымаліся ад галасавання. Адначасна соймік пастанавіў прыняць удзел у коштах будовы чыгуначнай лініі Маладечна — Слонім.

— Адбудова школаў ў Слонімшчыне. Гмінныя ўрады у Жыравіцах, Бытоне, Чемеры, Дзвятковіцах і Кастрявіцах атрымалі з Банку Краёва Гаспадаркі і Паветовага аддзелу пазыкі агульным ліку 44 тысячи зал. на будову новых і рэмонт існуючых школьніх будынкаў.

— Будова шляхоў у Лідчыне. Міністэрства Грамадзкіх работай згадзілася пазычыць Лідзкулу паветоваму сойміку 33 тысячи залаў на пабудову даезду да парому ў Гудзелях на шляху Ліда — Радун і на рэмонт паветовага дарогі Ганчары — Аграднікі — Наваградак.

— Направа царогаў у Маладечанскім павеце. Дзякуючы Маладечанскаму старасьце і інжынеру Дэмбскаму направа дарогаў ў усім Маладечанскім павеце хуткім тэмпам ідзе ўпе-

дзякуючы вялікаму ўжыванню гноёў штучных (праз іх краму праходзі калія 20—25 вагонаў гнаёў у год), зборжжа надзвычайнае і наагул усё тут да здзяўлення.

Вось коратка тое, што зрабіла кааперацыя ў вёсцы Ліскова. Вось коратка тое, што можа зрабіць супольная праца, да чаго можна дайсці прапрацаю. Вось тое, да чаго даводзіць праца і энэргія аднаго чалавека, выслікамі катораго ўсё было начата і кіруеца да гэтага часу.

Б ліпня на ўласным самаходзе вёскі Ліскова выїжджаєм да ст. Опатівэк і адтуль праз Остроў да ст. Бядкі — ўжо на другі бок былога нямецкай граніцы. Хоць і на гэтым баку граніцы Пазнаншчыны ўраджаі добрыя, алэ з пераездам — адразу ўсё меняецца: ураджай яшчэ лепши, будынкі мураваныя, дарогі шаша абсаджаныя пераважна фруктовымі дрэвамі, — адным словам усё меняецца. На ст. Бядкі чакалі нас гаспадары, да каторых мы мелі заехаць. Былі тут уласнікі як большай так і меншай маёмасці, з чаго можна было судзіць, як пасялька і аказаўлася, аб іх супольнай працы ў га-

рад. Пакончыўшы з некалькімі ваяводзкімі і павятовымі дарогамі, цяпер прыступлена да брукавання вясковых вуліц.

У гміне Ракаўскай брукуеца 18 вёсак, у м-ку Краснае над Ушай канчаеца брукаванье рынку, у гміне Радашковіцкай пазасцалася адбрукаваць толькі 3 вёскі і толькі ў Палачанскай гміне дзякуючы недбалству войта яшчэ амаль што нічога ня зробляна. Усе работы па папраўцы вяцупца пры энергічнай дапамозе Маладэчанскага Сойміку.

— **Мэліарацыйныя крэдыты.** У „Dz. Ust.“ ад 28 чэрвеня 1928 г. зъмешчаны загад аб 70% мэліарацыйных аблігацыях Дзяржаўнага Рольнага Банку, які стварыў спэцыяльны мэліарацыйны аддзел па справам мэліарацыйнага крэдыту. Мэліарацыйныя пазычкі ўжо пачаліся выдавацца і ў ліпню выдана на агульную суму 19,322,800 зл. для 131 водных суполак і 2 індывідуальных асобаў на мэліарацыю 25,475 гектараў грунту.

— **Прыродная працоўня у Баранавічах.** Магістрат м. Баранавічы асыгнаваў 4 тысячи зал. на будову школы — прыроднае працоўні у Баранавічах. Працоўня мае буць аргачавана на ўзор Віленскай, якая паўстала дзякуючы працы б. інспектара Віленскай Беларускай гімназіі грам. Гмахоўскага.

— **Вялізарны пажар у Несвіжскім павеце.** Некалькі дзён назад з прычыны неасцярожнага абыходжанья з агнём ў вёсцы Круты Бераг Несвіжскага пав. паўстаў пажар, ў выніку якога згарэла 16 хатаў і 38 гаспадарчых будынкаў са зборжам. Страты перавышаюць 100 тысяч зал.

— **Выкрыцце банды падпалаічаў у Лідчыне.** У працягу кароткага часу у Лідчыне пала ахвярою пажараў каля 20 вёсак і частко-

ва з мястэчкі — Ворапаева, Эйшышкі і Радунь. Цікава тое, што у той час, як няшчасныя жыхары гэтых вёсак і мястэчак займаліся ратаўаннем свайго скарбу, здараліся частыя кражы. Гэта наводзіла на думку, што пажары зъявляюцца чынам нейкай добра заргнізаўнае банды, якая умысна падпалае вёскі і мястэчкі, каб у часе агульной сумяціцы займацца грабежам.

Пасылья доўгіх разыскаў удалось раскрыць гэтую банду, на чале якой стаіць нейкі Леўковіч, таварыши якога ужо па асуду даразнага суда растрэляны, а ён свабодна гуляў на волі. Ён арышгованы, а з ім разам яго бліжэйшыя супрацоўнікі Ёсць Крупскі і Лейба Дваржынскі.

Пасылья арышту гэтай кумпаніі воранаўскі рабін атрымаў ад невядомай арганізацыі „жалезнай рукі“ некалькі лістоў з пагрозамі, што калі ён ня адмовіцца ад пададзеных паказанняў съледственным уладам, дык м. Воранова будзе спалена, а яго жыхары вымардавны. Усе жыхары Воранова былі у паніцы. У толькі заспакоіліся пасылья таго, як паліція уяўніла, што гетыя лісты пісалі кроўныя арыштаваных.

У часе дапросу арыштаваныя прызналіся у tym, што гэта іх банда падпалаіла і выдалі яшчэ цэлы шэраг сваіх супольнікаў, раскіданых па усяму павету. Да гэтагае пары арыштаваны і пасаджаны у Лідзкай турме наступныя бандыты — падпалаічы: Зыгмунд Боцэвіч і Адольф Тыцынаў з Эйшышак, Міхал Бальбо з Пущман, Жылінскі з Цемель, Людвік Шыманоўскі з Белунца і ўласнік 2 фальваркаў у Беняконскай гміне — Адольф Сухоцкі.

— **Уступныя Экзамены, да Віленскага Бел. Гімназіі.** Уступныя экзамены да віленскага Бел. Гімназіі пачнуцца 30 жніўня, пера-

ліне ральніцтва і з аб іх гасціннасці. Наўперш зайдлі мы да Пшыбылка Валентага — гаспадара, маючаго 25 дзесяцін зямлі, 4 коней, 10 кароў, 4 цялят, больш 10 сівіней і інш. Ураджай у яго наазвычайны, асабліва жытва па мешчаніне, дзе высеяна кала 25 пудоў тамасаўкі на дзесяціну. Першы раз на жыцьці я пабачыў тут ячмень азімы, ураджай каторага таксама добры. Дзеля таго, што з усяго зборжа ячмень гэты паспіе найраней, дык, насколькі праўда, забязпечаны ад налёту птушак у наступны спосаб: на 3 пуды ячменю перад высевам, уліта 1 літр газы, перамешчана і пасеяна і, па словах гаспадара, вынікі дасканальныя. На пачадворку ўсіх нас здзівіла лічба і разнароднасць інструментаў ральных і машынаў.

Па агледзінах і абедзе выехалі мы да маёнтку Смошэц п. Цыбульскага ў Кратошынскім павеце. Дзеля таго, што мелі мы мала часу, поль гэтага маёнтку аглядалі праездам на конях і конкай, праведзянай па ўсім полі. Ураджай усяго надзвычайны, асабліва буракоў і аўсу. Усё зборжа мае выгляд быццам падабрана каліва да каліва і пасаджана, ані кусь-

ціка лепшага ці горшага, быццам яно астрыжана. Але даведаўшыся аб tym угнаеніні, якое паложана (напр. пад авёс па бураках на дзесяціну высеяна  $6\frac{1}{4}$  пуд. солі паташовой, 40%,  $12\frac{1}{2}$  пуд. тамасаўкі і 10 азатняку) і ўвідзеўшы той інструмент рольны, якім гэта зямля ўрабляецца, — усё гэта робіцца ня так ужо дзіўным і надзвычайным, а ўсё гэта толькі вынікі правільнай і ўмелай гаспадаркі. Гадаўляная гаспадарка пастаўлена таксама добра, а корм сказіны пераважна „кішонкай“, дзякуючы чаму каровы даюць па 27—30 літраў малака ў дзень. Работніка аплачвае добра і па словам самога гаспадара, плаце больш 10 злотаў з дзесяціны на застрахаванне рабочых.

Вечарам п. Цыбульскі гасцінна прыняў нас у сваім памешканні і выдаў добрую вячэрну, пасылья чаго выехалі да Кратошына, а адтоль 7 ліпня да маёнтку Стары Кубылін, пав. Кратошынскага. Прыняў нас надта радушна гаспадар маёнтку п. маёр, прозвішча катораго забыўся, бо тады не запісаў, як не запісаў і з агледзія аго гаспадаркі нічога. Ведама, што зрабіў кепска, але ён вёў гутарку аб гаспадар-

экзаменоўкі 1 і 3 верасьня, а заняткі 4 верасьня г. г.

— Новы рэктар праваслаўнай духоўнай сэмінарыі. Рэктар Віленскае Праваслаўнае Сэмінарыі Архімандрит Тобіньскі застаўся перанесяным на Рэктара Віленскае Праваслаўнае Сэмінарыі, а Рэктар Віленскае Сэмінарыі архім. Тучемскі на ягонае мейсца.

— На міжнародную студэнскую канферэнцыю, якая адбудзеца у гэтым месяцы ў Парыжу, ад Зах. Беларусі будзе высланы адзін прадстаўнік. Беларускі Пасольскі Клуб на падарожныя выдаткі дэлегата асыгнаваў 200 зл. Ня шкодзіла-бы пасъледаваць гэтаму прыкладу і іншым беларускім арганізацыям.

— Вярбоўка работнікаў на рольныя работы. У гэтым месяцы адбудзеца трох вярбоўкі рольных работнікаў для выезду да Францыі. Вярбоўка адбудзеца: у Маладэчні — 22 жніўня, Вільні — 21 і Сівенціях — 23. Ад'езд да

Францыі настуўіць пасъля агульной зборкі з Вільні 25 жніўня.

— Грашовыя пасылкі да С.С.Р.Р. На падставе новага загаду Міністэрства грашовыя пераводы і лісты да С.С.Р.Р. могуць высылацца у ва ўсіх валютах за выняткам чырвонцаў і прыймаюцца ува ўсіх паштовых канторах на ўсей тэрыторыі Польшчы.

— Працэс беларускай сялянска-рабочніцкай Грамады. На дніх выдадзена аддзельная брашурай абарончая мова адваката Казімера Петрусаўчыча.

— Вобыскі і арышты сярод Беларусаў у Вільні. Уночы з 10 на 11 г. м. паліцыя зрабіла рэвізію у вучня Віл. Бел. Гімназіі М. Тарасюка, які займаецца падгатоўкай вучняў у Гімназію і ў Шчаснага — Пасынка, які працуе у адміністрацыі газ. „Доля Працы”, які быў арыштаваны.

## Палітычная хроніка.

### Сьмерць павадыра Харвацкага Народу Стэфана Радзіча.

Памёр ад ран, атрымавых у Скупшчыне ў часе стралінны адым з паслоў, нацыянальны павадыр Харвацкага Народу Стэфан Радзіч. Скупшчына ў знак траўру перарвала паседжанье. У звязку з гэтым смутным фактам, меўшым мейсца у парлямэнце, сярод Харваткага народа началі разъвівацца сепаратыстычныя імкненіні. Кафлікт між Харватамі і Сэрбамі увесь час узмацняецца і невядома, ці удасяца яго зліквідаваць мірным шляхам.

### Правакацыйныя маніфэсты.

Кангрэс Маскоўскага Камінтэрну выслаў да работнікаў усіх дзяржаваў адозву, у якім заклікае „міжнародны пралетар'ят” да барацьбы проці юбыта пагражаячай літоўска-польскаяе вайны, якая хутка наступіць па віне польскаяе буржуазіі. Гэтак сама і кангрэс II. Інтарнацыяналу у Брусэлі нападае на „літоўскую і польскую дыктатуру,” заклікаючы літоўскіх і польскіх селян і работнікаў да барацьбы з ісцінукчымі систэмамі урадаваніня. Шкада толькі, што гэтая інтарнацыяналыня ня бачаць крыавай дыктатуры ў С.С.Р.Р.

ды і аб іншым так жыва, так разумна, што хадзелася паслуходаць, дзеля чаго хіба мало хто з нас запісаў дакладна аб яго гаспадарцы. Скажу паагул, што гэта гаспадарка найлепшая хіба ва ўсю Пазнаншчыну. Гадоўла ў яго пастаўлена на найвышэйшую ступень (кажду абытую, якія відзелі) Мае ён каля 36 коней, бугая — жывой вагі 58 пуд., 50 гароў, каторыя даюць у сярэднім да 20 літраў малака, 32 штуки ялавіны, 64 сывіней, 77 штук парасят, 230 штук авечак-мірносак, з якіх настрыгаецца больш 15 футаў воўбы ў год эд штукі. Треба скагаць, што ў яго памагаюць гаспадарыцы нават куры, прыучаныя да выбірання кляшчэй з авечак. Рольная гаспадарка яго вярзіцца ад гадаўлягай. Жыта з высерам 5 будоў на дзесяці дае да 20 і болей съебляў падсады і да 80 зёрн у каласе, а зеўс — дунайскі — з высевам 6 пудоў на дзесяціну, дае да 10—15 съебляў падсады і да 130 зёран у галіне. Ураджайнасць пшаніцы, ячменю і бураку вадзвычайная.

Пасъля вадта гасціннага прыёму ў памешканні гаспадара, выехаі мы да мястачка

Кабылін, дзе аглядамі сярэднюю і мэшшую маё масіцы. Адначу тут дзяль гаспадаркі: адну з большай маё масіцы, а другую з найменшай.

I. Тычынскі Станіслаў мае каля 30 дзесяцін і лічыцца найбольшым земляўласнікам Кабыліга. Мае ён 5 каней, 9 кароў, 14 ялавак, 1 бугая, 8 сывіней і дробеяў. З інструменту рольнага і машываў мае некалькі раанародных плугоў, барон, валіцаў, малатарю, веялку, жнярку, сечкарню, 3 баы, 3 брычкі і інш. Авроч хлеўнага гвою, ужывае шмат штучных бавесаў, дзяляючы чаму забожжа вадавы чайнае. Скаціву бязмала ўвесь год тримае ў хлеве і корме чым прыходзіцца, а малочнасць кароў у сярэднім выносе каля 10 літраў малака ў дзені.

II. Зарэнба Міхась мае 5 дзесяцін і лічыцца вайменшым гаспадаром, жывушым толькі з ральніцтва. Мае ён 2 кані, 3 каровы, 3 ялаўкі і выкормлівае 7 сывіней у год — 2 для сябе і 5 для прадажу. Скаціву трymае ў хлеве і корме: „кішонкай” з бурачных лістоў і конскага губа, сенам, ганышыгай і саломай. Мае

# Карэспандэнцыі.

Да працы, Лідчына!

Як працоўнаму чалавеку, ходзячаму па кутох Беларусі, мне часта прыходзіцца бачыць, як на роўна жывець народ у вёсках нашае Бацькаўшчыны, як з боку гледжанья гаспадарчага, гэтак і культурна-прасьветнага. У адных вёсках і паветах кіпіць жыцьцё, а ў другіх пануе цемра. Узяць хаць-бы, напрыклад, пав. Маладэчанскі. Там трудаўская знайсці такую вёску, у каторай-бы на было якой-небудзь культурнай установы, ці то аддэлу „Прасьветы“, ці Т-ва Беларускай Школы, ці Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры.

Возьмем цяпер суседні Лідзкі павет. У Лідзкім пав. народ ужо зусім інакш жыве. Першае, што зусім бедна, а другое — што на хоча ўнікальнае у культурную працу. Узяць тыя вёсکі, каторыя мне добра ведамы і з сялянамі каторых я заводзіў гутаркү, як в. в. Голдава, Вялікая Сяло, Малышы, Цвербуты, Ігнаткаўцы, Губейкі, Вольгаўцы, Пяскі і др. Хоць-бы ў адну з гэтых вёсак пранікла беларуская газета альбо хоць-бы адна з гэтых вёсак мела якую-небудзь асьветную, альбо гаспадарчую установу апрача в. Голдава, у каторай знаходзіцца нібы-то кааператыўна і в. Ігнаткоўцы, дзе знаходзіцца Каса Стэфчыка.

Прауда, зямля ў гэтых вёсках найбольш дрэнная, сенажаці балотныя, патрэбуюць асушкі, а ворнае поля нізкае, не дае добра гурджаю, так што ні ў ваднага гаспадара свайго хлеба да новага не хапае. А ў такіх, каторыя на маюць свайго кавалка зямлі, віякім спасобам на можна тримаць хоць-бы адну карову,

4 разнародныя плугі, малатарню, сечкарню, веялку, вальцы, 1 воз, брычку і іншыя. Сее пераважна буракі, пшаніцу, жыта і бульбу. Дзякуючы ужыванью вялікай колькасці штучных гнаёў і здрэнаванаму грунту ўраджай добры.

Наогул ураджайнасць добрая, але рэзка адрозніваецца на нездрэнаваных грунтаў.

Гасціннасць і начлег дало майсцовае „Kólico Rolnicze“.

Раніцай 8 ліпня выїжджаєм да места Пазнані. Тут трэба адзначыць — зоолагічны сад, у каторым мы з прыемнасцяй прабылі калія 4 гадзін сярод розных звяроў і птушак і, так званы „Люна-парк“, каторы іначай можна называць балаган-парк. Тут пануе такі гвалт, такі гоман, што трудаўская пачуць свайго суседа. Першую ролю адыгрывае тут электрычнасць, каторая воге, калыша, круце, калбоце, трасе і адным словам рухае публіку за 20 грошай на розных каруселях, каламашках, конях, калысках і інш. і ўсё гэта з аглушающей аўтоматичнай музыкай. Далей ідуць розныя тэатрыкі, цыркі, спорты, абманкі і розныя разрыўкі.

дзеля таго, што калі-бы прышлося наняць кавалак сенажаці ў гаспадара маёнтку Голдава Антона Валэйкі, то ён хоча садраць скuru з жывога сяляніна: трэба скасіць, высушыць і троі вазы завясьці яму у гумно і злажыць на тарпу, а адзін воз толькі ўзяць сабе.

Сяляне названых вёсак! Ці-ж Вы на ёсьць такія людзі, як у других вёсках і пав.? Ці ні знайдзецца паміж Вамі аднаго такога чалавека, каторы-бы хоць адзін запаліў першую сярнічку да свайго роднага беларускага слова, а калі яму аднаму было-бы цяжка, то злажыўшыся ўдвох альбо ўтрох выпісалі-б сабе беларускую газету „Грамадзянін“, якая мала каштую, а дужа прыносиць пользу на полі роднай асьветы. У ёй можна знайсці ўсё тое, што патрэбна для сяляніна. Но калі вы на будзеце чытаць безарускіх газет і на будзеце імкнунца да асьветнай арганізацыі, то на можаце называць сябе сынамі Бацькаўшчыны і на будзеця ведаць, што робіцца. З Вамі ніхто на будзе лічыцца. Трэба ўзяцца да стойкае працы, і каб Вашыя вёсکі не адставалі ад других. Помніце прыказку, што — „вучэнье съвет, а ня вучэніе цъма“, Пастарайцеся залажыць хоць бы 2—3 аддзелы „Прасьветы“, адчыніць бібліятэку-читальню, каб і да Вас мела магчымасць дайсьці роднай беларускай газета і ў вольную часіну ад работы сабрацца і не глядзець, як граюць у карты, альбо скачуць, а ляпей аднаму прачытаць, а ўсім паслуходзець, што робіцца ў Край і заграніцай, бо карты і гарэлка даводзяць нас да згубы, а чытаньне газет да асьветы. Калі мы будзем добра ведаць, што робіцца ў других вёсках і пав. нашае Бацькаўшчыны, то і мы

Наогул Пазнань — места чыстае і па руху досыць спакойнае. Тарунь-жа, куды мы выехали 9 ліпня, можна адзначыць як места вайскоўве і цікавасцямі яго зьяўляюцца хіба толькі украшэніні, як цяперашнія, так і даўнейшыя.

10 ліпня з Торуња выехалі мы да Хэмжы. Тут мы абледаілі таго патрабіцеля цукровых буракоў, можна сказаць, з палавіны Польшчы — гэта агромную цукровую фабрыку. Па апавяданью гэта цукровая кампанае з найбольшай цукраварнай ў Эўропе, але яшчэ лічыцца другой цукровай на ўсей Эўропе. З Хэмжы мы выехалі для агляду несколькіх маёнткаў, але, ці па чый він, ці з браку часу, аб'ехалі іх праездам на конях і толькі. Прауда ўражай надзвычайні, але як сеяна, як угноена — ніхто не сказаў. Пераначаваўши па 2—3 у гаспадароў, выехалі праз Хэмму ў атоліцу вёсکі Плужніцы.

Трэба сказаць, што ў Хэмжы мы злучыліся з экспурсіяй Крэменецкага пав. у ліку 33 асоб і такой вялікай кучай людзей на можна было ўсім пачуць, як талкаваў гаспадар. Апроч таго кожны быў ужо змучаны, дзеля чаго

зможам ісьці іхнімі съядамі і калі-небудзьць дойдзем да такога жыцьця, як жывуць людзі ў заходня-эўропейскіх старонках.

3.VIII.1928 г.

### Рабочы.

#### З жыцьця нашай моладзі.

У нядзелю 15 ліпня г.г. група моладзі вёскі Капланавічы, Нясьвіскага пав. ладзіла тэатральнае прадстаўленыне. Ставілі: „Лекары і лекі“ і „Пасланца“. Неяк і мне прышлося быць на гэтым прадстаўленыні. Вялізарная салля „Domu Ludowego“ была паўнютая глядзельнікаў. Маладыя артысты відна стараліся не на жарты, калі бязупынныя воплескі і „біс“ раздаваліся ўвесь час ігры на сцене.

Не магу праісьці моўкі міма ігры маладой аматаркі Гэлі Алексейчук, якая у „Лекары і Лекі“ выконавала роль маці, а ў „Пасланцу“ роль маладой кухаркі. Азначанная асона безпречна мае талент да сцэны і трэба пажадаць, каб свае здольнасці на губіла ў шэрым, штодзennym сялянскім жыцьці, а ў меру магчымасці развівала-б і надалей. Добра іграі і іншыя аматары, як: Лукашэвіч, Алексейчук, Ганна Алексейчук, якія граі на сцене першы раз. Адзначаўся мастацкай ігрой і Р. Матусэвіч.

Агулам кажучы, было-б вельмі прыемна, каб аматары вёскі Капланавічы не пакідалі свае карыснай працы і надалей, пашыраючы родную беларускую культуру.

Асаблівую падзяку трэба аддаць п. Г. Лобко, настаўніку мяйсцовой пачатковай школы, якія глядзячы ні на якія перашкоды (а гэтых перашкод істнue ажно занадта), не пакідае свае тэатральныя працы.

Разам з гэтым я хату адцеміць і адзін прыкry факт з жыцьця капланавскай моладзі. Аказваецца, што аграмадная большасць вясковай моладзі адносіцца неяк пасына да куль-

і запісаў я надта мала з усяго агледжанага ў гэты дзень. Аб майданку Орлова, поля каторага мы аглядалі, скажу, што гадаўляная гаспадарка пастаўлена надта добра, асабліва стайнія. Аб 12-дзесяцінай гаспадарцы Уладыслава Праціса ў вёсцы Острово скажу, што мае 3 каней, 10 кароў і 8 съвіней. Карова ў сярэднім дае калія 12—15 літраў малака ў дзень, а трываліца скаціна круглы год у хлеве, кормячы выжымкамі з буракоў, канюшынай і саломай. Апроч розных плугоў, плужкоў і інш., мае жніварку, машыну да выбраныя бульбы, сеялку, сячкарню, веялку і машыну да рэзкі буракоў. Ураджайнасць надта добрая, асабліва буракі, каторых сее калія палавіні свайго поля і каторыя даюць найбольшую даходнасць.

У Плужніцы трэба адзначыць гаспадарку тамтэйшага ксяндза. Касцельнай зямлі маецца калія 60 да. Гаспадара на гэтай зямлі сам ксёндз і мае 11 каней, 6 жарабят, 22 каровы і 17 штук ялавізны. Апроч розных удасканальненій і улепшаныя ў гаспадарцы ролінай ў яго адыхывае вялікую ролю электрычнасць,



З глыбокім жалям павядамляю сваіх знаемых аб съмерці сваей жонкі, якая паслья доўгай хваробы на сухоты з жніўня а гадзіне 11<sup>30</sup> рана кончыла сваё жыцьцё, пакінуўшы 3 месячнага сынка.

З жалям А. Мікірэй.

турных пачынаньняў свайго настаўніка п. Лобко. Той дом людовы, які стаіць на капланавскай зямлі дзякуючы вылучна стараньнем п. Лобко (адзін Dom Ludowy на ўвесь Нясьвіскі пав.) і які бязумоўна будзе разсяўніком беларускай культуры, аказваецца мала іх абыходзіць. Карты і гарэлка яшчэ не зйшлі з іх абыходу. Так-же на гэтым прадстаўленыні шмат было хлопцаў, але не сваіх капланавцаў, а чужых, і з вёсак далёка ляжачых ад Капланавіч.

Гэты сумны і прыкры факт з жыцьця капланавскай моладзі я думаю мусіць зйсці з дарогі прад съветачам культуры і асьветы. Між іншым хачу падкрэсліць, што на гэтым прадстаўленыні было шмат прадстаўнікоў власнай адміністрацыі, паліціі, вучыцельства, шляхты, а гэта паказвае, што нават і польскія ўрадоўцы цікавяцца беларускаю вечарынаю.

Закончылася прадстаўленыне скокамі пад гукі сымфонічнай аркестры з Клецка.

Глядзельнік.

дзякуючы каторай гэты ксёндз выйграе і на працы і на кішэні, бо, напрыклад, на пампаваныне 1500 літраў вады ў вадаабёрнік, адкуль па трубах вада ідзе куды трэба, каштуе толькі 75 грашоў. Адным словам гаспадарка вядзедца ўмела і дзе толькі можна, зўжыта электрычнасць.

Далей заслужвае ўвагі гаспадарка Валентага, каторы як інваліда атрымаў 4<sup>1/2</sup>, дзесяціны зямлі і 5000 зл. запамогі на гаспадарку. Цяпер ён мае 2 кані, 3 каровы і 4 съвіней, але выкормілівае ў год калія 8 штук. За малако месячна бэрэ калія 150 зл. На сваім полі засевае калія 2 дзесяціны буракоў, 3/4 дз. пшаніцы, 1 дз. жыта, 1/2 дз. бульбы і на астатку канюшыну. Пад усё гэта, апроч хлеўнага гною, высывае яшчэ 18 пуд. сялітры чыліскай, 6 пуд. суперфасфату і 6 пуд. азатніку, дзякуючы чаму і ўраджай у яго надзвычайны.

Па паўдніце ст. Плужніца выняжджаєм да места Грудзёніца, дзе на заўтра, г. зн. 12 ліпня, агледзілі фабрыку машынаў ролных

## УСЯЧЫНА

### Цікавыя лічбы.

„Wiadomości Statystyczne“ падаюць, што ў 1927 г. У Польшчы нарадзілася 953,000 новых істотаў-грамадзян Польшчы. У гэтым самым годзе памерла 429,000 чалавек. Гэткім чынам Польшча ў адносінах узросту насельніцтва зрымае першае мейсца ў Эўропе, а затым ідуць — Італія, Нямеччына, Вяліка-Брытанія, Гішпанія, Чэха-Славакія і на самым канцы Францыя.

Гэта папяшаючыя лічбы.

А вось сумныя лічбы — статыстыка праступленняў, асабліва фальшиваманетчыкаў за фальшаванье грошаў было судовых спраў: у 1923 г. — 108, 1924 г. — 256, 1925 — 531, 1926 г. — 17,591 і 1927 г. — 43,083.

У галіне забойства, дракі, грабяжу, падпалення, кансіярадства, кражы са ўзломам, і г. д. лічбы прадстаўляюцца ў наступным відзе: 1925 г. — 28,601 выпадак, 1926 г. — 34,082 і 1927 г. — 37,028 выпадкі.

## Клецкая Беларуская Гімназія

### Прыродна-матэмат. тыпу з прыгатаваўчай клясай.

Дзеля таго, што прыймо новых вучняў у гімназію ўвесені можа адбыцца толькі з асобнага дазволу для кожнага кандыдата з боку кураторыюму. Дырэкцыя Гімназіі прапануе ўсім бацькам і апякунам, якія маюць пасланець у надходзячым 1928-29 школьнім годзе сваіх дзяцей у Клецкую Беларускую Гімназію, падаваць у Дырэкцыю Гімназіі просьбы аб tym загадзя, найпазней да 20-га жніўня, каб Дырэкцыя мела час скіраваць іх у кураторыюм і да пачатку экзаменаў мела вымаганы дазвол.

„Унія“, дзе працуе каля 1000 рабочых, местовую бойню, і рызінавую фабрыку, дзе працуе каля 4.400 рабочых, а ў ночы выніжджаем праз вольнае места Гданск да Гдыні. Там у першы раз прышлося пабачыць мне мора, каторое ачаравала мяне сваім выглядам і неабходнасцю. Самы порт Гдыня, як відаць, калясці быў досыць пустынны бераг, але цяпер разбудоўваецца скорым тэмпам, што відаць з тэй дарагоўлі прыбярэжнай зямлі, за като-рую плацяць да 15 далераў за квадратовы метр.

Тое самае робіцца і на паўвостраве Гелі, на каторым жылі толькі рыбакі. З Гелі, куды мы пераехалі караблем, з-за браку часу выехали да маёнтку Гура, пав. Моўскага. Але ў гаспадарцы рольнай розніца з нашайтут надта малая. Гаспадарка-ж гадаўляная паставлена тут на досыць высокую ступень, бо каля палавіны зямлі ёсьць сенакосы. Доказам высокай гадаўлянай гаспадаркі могуць слу-жыць 10 месячныя кабаны жывой вагі

Паданыя позна просьбы на будуть уважаны і дзецы застанутца няпрынятymі ў гімназію.  
Да просьбаў трэба далучаць:

1. Мэтрыку аб нараджэнні вучня;
2. Пасьведчанне доктара аб стане здрав'я і прышчепе воспы;
3. Пасьведчанне аб адукцыі, калі кандыдат да гэтага вучыўся ў якой школе.

Просьбы аб залічэнні дзяцей у прыгатаваўчую клясу будуть прыймацца да 1-га верасня.

Пры гімназіі існуе інтэрнат для хлапцоў, а з пачатку школьнага году мае быць арганізаваны інтэрнат і для дзяўчат.

Дырэкцыя Гімназіі.

## Паштовая скрынка.

С. Белайц. Газета Вам пасылаецца. Здзіўляны, што не атрымліваеце. Апошнія апавяданні на зьмешчана дзеля нестачы месца.

К. С. — Пав. Валожынскі. Матэр'ял атрымалі Тоё, што падойдзе да „Бел. Раднага“, будзе надрукавана. Аб Паўлюкевичу і ягоных кумпаноах годзе ўжо пісаць — абыдла.

С. Яцыновічу — газета Вам высылаецца акуратна. Карэспандэнцы прысылайце.

## Куток жартаў і съмеху.

### Заядлы п'яніца.

Рыгор, бойся ты Бога. Гэта-ж ізвіў ты п'яны. Ці-ж ты на чуў, што кожная чарка гарэлкі ўкарочывае чалавеку жыцьцё на тры гады?

А як-жа, ведаю. І я на'т ablічыў, што мяне ўжо дзесяць гадоў няма на съвеце.

### Неспагадны.

Адвакат: Каб я мог цябе бараніць, то павінен добра ведаць, ці ўсё тое, што сказаў, ёсьць праўда ў справе тэй крадзежы.

Аб вінавачаны: Усё, пане адвакат, апрача таго, дзе скаваў тыя гроши, каторыя заставіў для сябе.

9—10 пудоў і бугай 20 месяцаў — 45 пуд. Другім доказам гэтага можа служыць гаспадар Крэут Клемэнт, каторы ад 8 кароў за малако мae 500 зл. даходу ў месяц.

Адгэтуль без астаноўкі выехалі мы да Вільні, куды і прыбылі 15 ліпня вечарам.

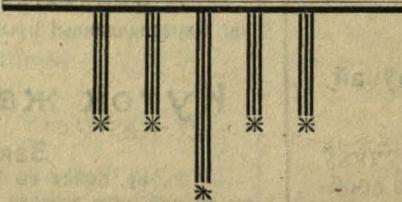
На заканчэнні трэба сказаць, што нас, як відаць, дык вазілі толькі па абразковых гаспадарках, але інчай і быць не магло. Трэба было паказаць лепшае, а горшага дык і ў нас ёсьць досыць. Трэба таксама сказаць, што і ў нас многае з відзенняга намі магчыма да зрабенія, але на гэта патрэбна съядомасць, каторай у нас яшчэ няма і широкай урадавай дапамогі, як грошавай, так і тэхнічнай.

Экскурсант.

СЯНЬНЯ АДКРЫЦЬЦЕ  
ПЕРШАГА  
**ПАУНОЧНАГА КІРМАШУ**  
і РАЛЬНІЧА-ПРАМЫСЛОВАЕ ВЫСТАУКІ



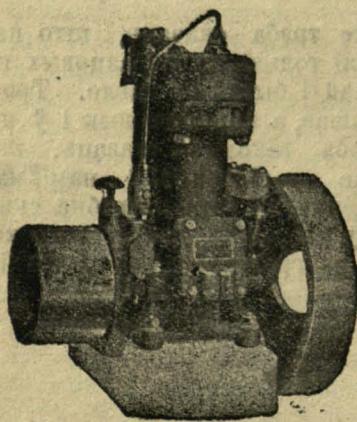
У ВІЛЬНІ  
18-VIII 9-IX. 28 г.



**СТАНІСЛАЎ СТОБЕРСКІ**

Вільня, вул. Міцкевіча 27.

**Бюро Тэхнічна-Гандлёвае і інженерных работ.**



Вадзяныя турбіны систэмы Франціса. Поўнае абарудаванье млыноў і крупарняў. Пляны, праекты і калькуляцыя на добрых ульговых варунках. Нівеліроўка рэчак і вадзянай сілы. Фабрычны склад краёвых млынскіх машынаў і прадстаўніцтва заграничных фірмаў. Лёкомобілі, маторы і інсталяцыя электрычнага асвятлення.

